

校長的話

我們可以為孩子 做些甚麼？



每名孩子都有天賦的才能，每名孩子都有不同程度、不同範疇的智能，但學校教育能否容納具備不同智能的孩子？學校教育是要把孩子的天賦盡情發揮，還是要讓孩子單一化？

今天我走進一個教室，看見學生正在上數學課。學生在計算三角幾何，一名學生在短短的兩三分鐘內，便把答案算出來。過了幾會，我走進另一個教室，學生正在練習手鈴，面上流露出莫名的喜悅。下課後，我有機會與數名學生談話。一名學生說：「我喜歡數學。」一名學生說：「我喜歡音樂。」另一名學生說：「我喜歡英文寫作。」我隨意的問：「為甚麼？」他們答道：「因為我們學習過程中都得到滿足感及成功經驗。」

事實上，每名孩子均具備不同的天賦，擁有不同的專長。要讓每名孩子從學習中成長，我們便應該為孩子度身訂造以個人為本的教育，讓他們獲取成功的學習經驗。因此，我們在課程的縱向及橫向設計上，盡量切合具備不同智能類別學生的需要。在初中課程上，由於學生對語文運用的準備各有不同，故此，我們在初中英語課程（包括以英語作為教學語言的科目）設有分層評估，讓具有不同語文能力的學生得到適當照顧，語文天份較高的學生不會因普及化的課程而感枯燥乏味。

除此之外，學校亦十分重視學生美育方面的發展。學生除接受基礎課程外，更有機會通過音樂、視覺藝術及家政等三個科目開拓自己的藝術專長。學校特於中二級開設「藝術與文化進階課程」，涵蓋面廣，包括：紡織設計及技術、布料質地研究、時裝攝影、搖滾樂及古典音樂欣賞等。在高中課程中，我們除了為學生提供基礎課程外，對於一些能力較高的學生，老師會從學習過程、內容、成果及學習環境四方面進行調適，讓學生在一個富啟發性及開放包容的環境下進行探究。

此外，踏入廿一世紀，領導才能的智能發展也不容忽視，故學校安排全級中一學生參與「香港少年領袖團」的基礎訓練；學生完成訓練後，經老師推薦，可參與進階領袖訓練，並在校內活動中擔當領袖角色。

我們確信每名孩子均具有獨特天賦，而這些天賦必須通過獨特的課程設計的配合才得以充分發展。我們希望通過照顧學生學習差異的課程，讓處於不同起跑線上的學生均得到適切的照顧及發展。

校長 朱國華

二零一四年七月

湯芸窗

伊利沙伯中學舊生會湯國華中學

二零一三至二零一四年度 第十二期家長通訊

學習歷程豐富多姿

中國語文

中華文化日

本校已是第四年舉辦這個活動。是次活動以「迎接馬年」為主題，除了邀得香港中樂團到校表演外，亦設有不同攤位，如即製傳統小食、民間手藝及趣味遊戲等。同學通過參與活動，除可感受農曆新年的熱鬧氣氛外，更可認識農曆新年的文化知識及精神，甚至愛上中國傳統的節日及文化。



中華文化日 萬象更新射太陽

校本文言教材

鑑於現時教科書提供的文言篇章不足，而文憑試又將於2017-18年度增設12篇指定文言篇章的閱讀能力考核，故本科特按本校同學的能力和需要，選取歷代名篇，分別製作了初中及高中校本文言文教材，供同學使用，期望能加強同學的文言閱讀能力。

英國語文

本科舉辦了「一條龍英語日」及「校園英語遊蹤」的聯校英語活動。兩間伊小的同學對上述活動均給予高度評價。我們還舉辦了各類型的校內英語學習活動，例如「英語寫作班」、「英語辯論學會」、「英語歌唱比賽」、「聯校英語辯論比賽」以及「公開演講比賽」等活動。24名同學參加第66屆香港學校朗誦節，當中9位獲得80分或以上佳績，其中4E馮韻詩和3D莊詠恩分別獲得第二及第三名。我們亦舉辦了級本活動，如「中一班際英詩朗誦比賽」、「中二班際英語寫作比賽」、「中三一條龍英語攤位設計比賽」、「中四英文故事演講比賽」以及「中五英文辯論比賽」。



國際數學評估



數學活動



數學科比賽得獎者



中樂團演出



揮春義賣



即製龍鬚糖

種籽計劃

本科老師參加了教育局課程發展處舉辦的種籽計劃，通過與教育局課程發展主任的合作，並參考其他學校課程的優點與局限，發展一套切合本校同學需要的校本課程。本年度的課程發展方針為「評估促進學習」，本科特邀請了教育局的課程發展主任到校舉辦「擬卷工作坊」，培訓全體中文科老師的擬卷能力。



Games Day 「一條龍英語日」



ENG Singing Contest



ENG Press Club
「英語寫作班」



聯校辯論比賽

數學科

本校積極鼓勵同學參與校內及校外各項數學比賽及活動，藉此培養對數學的興趣，開闊眼界，並提升對數理的解難技巧及分析能力。校內午間活動包括「合廿四」比賽、Rummikub比賽、計算比賽，「從剪紙中學數學」等。

本校亦提供機會讓同學參與國際學科評估，使同學了解自己在數學上不同範疇的能力，如於三月中推薦近一百名同學參加「澳洲新南威爾斯大學國際聯校學科評估」，當中有超過20名同學獲得優異或以上評級。

學習歷程豐富多姿

科學

課後增潤班：鑑證科學

為提升同學學習科學的興趣，本科特邀請了校外機構為中一及中二級同學舉辦一個名為「鑑證科學」的課後增潤班，課程主要介紹鑑證知識及技術。同學不但有機會嘗試運用不同鑑證科學的方法及專門用品，亦會參加模擬案件活動，體驗鑑證人員解謎破案的工作。

參觀污水處理廠

24位於本科表現突出的中一級同學於5月下旬參觀元朗污水處理廠。雖然處理污水時會產生濃烈氣味，但同學均表現積極投入，勇於向污水處理廠的工作人員詢問各項有關污水處理設施的用途。



同學正進行指紋鑑證



同學正進行血濺分析

得原本清澈十分污濁排的出河水流了！經處理後變



好臭呢！的污泥最後被壓成泥餅，



Business Econ 銀行通識工作坊



Business THS澳門旅遊資源考察團

商業

中六級修讀經濟科同學於2013年9月12日參加由香港銀行公會舉辦的「銀行通識工作坊」，活動於中環恆生銀行總行舉行，同學先觀看名為“Banks and the Community, We Care, We Share”的短片，了解香港銀行業的發展。之後恒生指數有限公司董事兼總經理關永盛先生不但講解有關恒生指數的歷史發展及對香港經濟的重要，更分享個人經驗。最後，銀行職員帶領同學參觀總行不同的部門及設施。

中五級修讀旅遊與款待科同學於2014年2月24日到澳門進行旅遊資源考察，其中參觀了威尼斯人渡假村、大三巴牌坊、新葡京酒店總統套房、米芝蓮三星餐廳等。同學除了大開眼界外，同時亦明白東道群體對旅客態度的重要，對旅遊業的認識及興趣大增。

資訊科技

資訊科技對社會未來發展極其重要，故本校一直著重資訊科技教育。為了提高同學對資訊科技的興趣，鍛煉他們的解難能力，本校給予他們不少實踐的機會，例如「香港電腦奧林匹克競賽」、「全港中小學中文輸入法比賽」、「智能機械由我創」、「無線定位尋寶比賽」及「香港國際海岸清潔運動2013香港海灘——學校攝影比賽」等。本校相信通過參與不同比賽及活動，同學能學以致用，對他們升學或就業裨益不淺。



「無線定位尋寶比賽」-活動剪影

學習歷程豐富多姿

人文學

由香港友好協進會主辦的「2013-2014年港區全國人大代表政協委員講座」，於去年11月27日於本校禮堂舉行。當日的主講嘉賓為前香港保安局局長李少光先生，講題為《國家的外交關係》，內容涉及中國近代外交、台灣問題及中國主權爭議，同學反應相當踴躍。

高中歷史科與企業、會計及財務概論科於7月5日至8日期間，將舉行《台北歷史文化與商貿發展之旅》，約20名高中同學到台北參觀當地企業，了解其歷史文化，如十分平溪等日治時期的建築等。

地理科為配合本校「環境導向」校本課程發展，並讓學生有機會在現實世界中應用課堂上學到的知識，特安排同學進行海洋及濕地考察活動。同學除可了解香港的海洋及濕地景觀，更可認識人與水資源的相互關係。除此之外，地理科亦參加了教育局所舉辦之「電子教科書先導計劃」，就如何於課堂上運用電子教科書進行觀課及分享。

李少光先生
蒞臨本校
演講
獲師生
歡迎



學生正在辨認不同種類的雀鳥

體育藝術

為了增加同學接觸文化藝術的機會，促進美育發展，本組安排了同學參加校內及校外活動，以擴闊他們音樂、體育及視覺藝術的視野，例如「荃新天地聖誕音樂匯演」、「香港中樂團外展巡迴演出音樂會」、「朱銘雕塑大展」以及「香港國際七人欖球賽導賞」等。本校已連續三年入圍「Let's Colour校園添色彩計劃」，師生於二月底完成整個粉飾校園的工作，為本校增添繽紛活潑的氣息。此外，我們很榮幸獲YHA美荷樓青年旅舍邀請參與「活力香港再現美荷」壁畫創作活動，作品以香港節日為主題，同學表現十分投入。



合唱團及管樂團公開演出



到大球場參觀香港國際七人欖球賽



美荷樓壁畫創作



多樂士校園添色彩計劃_粉飾外牆



『朱銘雕塑大展』導賞團

成長課

本校非常重視培養同學的品德和公民素質，把握每個可能的教學機會，故每級均設成長課，期望通過多元化的活動，如講座、參觀、社會服務及比賽等，促使同學關心身邊的人和事，藉此訓練他們獨立思考、明辨是非的能力，培養積極的人生觀及正確的價值觀，並引領他們將來成為社會、國家，以至世界的良好公民。

環保常識問答比賽



參觀保護遺棄動物協會

六四劇場



「生命講座」講者
抗癌鬥士陳偉霖

多元活動 激發潛能

體育校隊



男子甲組欖球隊



划艇校隊



男子丙組欖球隊

欖球校隊

男子欖球隊今年於新界中學校際七人欖球賽中再獲佳績。男子甲組繼去年後再次勇奪碟賽冠軍殊榮，而男子丙組首次參賽便獲得盃賽季軍，取得參與全港賽的資格。

划艇校隊

划艇隊於1314新界區學界室內划艇比賽中獲得優異成績，共奪得16面獎牌及4個團體獎盃，其中包括女子乙組團體冠軍及男子丙組團體季軍。各隊員在比賽中除了團結一致，全力以赴外，亦為其他正參與比賽的隊友聲嘶力竭地打氣，為隊友帶來更大動力。本校希望未來划艇隊能發展水上划艇，向著更高的目標進發。

香港少年領袖團

自律精神及抗逆能力對青少年的發展極為重要，故此本校於中一級成長課中加入「香港少年領袖團」基礎及進階訓練課程。基礎課程旨在通過步操訓練培養同學的團隊合作精神。在課程中，同學學習多元生活技能，例如：原野烹飪、基礎急救及山藝技能等等。於基礎課程表現理想之同學，可獲老師推薦，參加進階課程。進階課程旨在提升同學之領導才能，通過有系統的訓練，讓同學可以在不同的學生活動中擔當領袖角色。本年度，本校共有一百三十多位同學成功修畢基礎課程，四十多位同學成功修畢進階課程，其中1F班陳智逸同學獲得「優秀學員獎」。



少年領袖團畢業禮大合照



少年領袖團學員進行體能訓練



優秀學員與校長及教官合照

領袖訓練

為了更切合不同學生領袖的需要，提升他們的團隊精神及領導才能，本年度的領袖訓練交由各團隊自行負責，茲分述如下：

社	在西貢香港明愛愛暉營舉辦了為期三日兩夜的四社領袖訓練營，共90名師生參與。
領袖生	第一期訓練日營由本校與香港中華基督教青年會(YMCA)屯門會所合辦，於本校舉行。而第二期訓練日營將於7月12日(星期六)舉行。
體育校隊	為籌備一年一度的運動校隊「赴湯蹈火」訓練營，體育學會9位領袖到西貢青協戶外訓練營進行為期兩日一夜的領袖訓練。



Sports Captain領袖訓練營

學生會

學生會Dr. TONG因應同學的興趣舉辦各類型活動。大型音樂比賽「湯中好聲音」為同學帶來了耳目一新的聽覺盛宴。我們更破天荒邀請到三間中學，包括元朗公立中學，元朗商會中學及元朗鄉議局中學合辦聯校聖誕晚會，擴闊同學的社交圈子。為讓師生在緊張的學習生活中一同感受節日的氣氛，我們特於情人節和復活節分別舉辦「尋找另一半」及「彩蛋設計比賽」。「湯中快閃黨」(閃避球比賽)為同學提供一展身手的機會；「致青春」讓我們向中六畢業同學送上祝福；「校政你有say」及民主牆成為學校與同學之間溝通的橋樑。



湯中好聲音



學生領袖就職典禮_學生會幹事宣誓

多元學習 開拓視野

交流團

內蒙古植樹考察活動

去年七月，本校12名修讀地理科的中五級同學與本校創校校長麥陳尹玲女士走訪中國內蒙古的多倫縣自治區，進行為期五天的植樹活動。本活動旨在讓同學認識中國西北內陸地區的位置與氣候的關係，以及讓同學認識防治中國荒漠化的方法。同學在植樹的過程中，首先要在沙上挖掘一個方格狀的窪地，以減少沙塵的流動，然後再放入樹苗，用腳踏實土壤，防止樹苗倒下。

同學除了參與植樹活動外，亦訪問了活動負責人易解放女士(NPO綠色生命)，她已堅守公益植樹事業逾10年。為了實現12年前意外去世的兒子的遺願，她在旅居多年的日本成立了“NPO綠色生命”組織，並和丈夫一同辭去工作，變賣房產，拿出自己所有積蓄以及兒子的事故賠償金，回國開始植樹造林。近10年來，她在內蒙古荒漠種下了110萬棵樹，讓1萬畝沙地變成綠洲，讓兒子的生命在綠色中得到延續。



創校校長
與同學
陳尹玲女士(左二)



同學親力親為

同學放置樹苗

參觀
華人
博物
館



開平自力村碉樓群前留影



南樓七壯士像前留影

開平交流團

11月6至8日，中二級114名同學參加了由教育局主辦之「同根同心－香港初中及高小學生內地交流計劃」，於廣東省開平市進行了三日兩夜的考察活動。本活動的主要目的是通過認識開平碉樓的歷史發展及保育，了解華僑的奮鬥史，並且對中國內地有更進一步的了解。同學在三日的考察活動中，參觀了陳白沙紀念館、五邑華僑華人博物館、赤坎古鎮、南樓、迎龍樓、立園、開平自力村碉樓群、梁啟超故居等的歷史建築。同學在參觀考察之餘，並於每天旅程完結前進行小組學習分享，由老師擔當促進者，引發同學討論及學習。



同學
積極
作記
錄



參觀迎龍樓

多元智能挑戰營

為提升領導能力，促進個人成長，本校19名中二級男同學於11月4日至8日期間，參加由教育局與懲教署合辦的五日四夜「多元智能挑戰營」，到懲教署職員訓練學院接受各項嚴格的紀律及體能訓練，內容包括步操演練、防暴演習、游繩下降、探訪懲教所，以及監獄生活體驗等，讓同學從經驗中學習，以提升他們的自信、自律、抗逆力及團隊精神。學員在訓練過程中投入認真，積極正面，表現備受讚賞。其中2E班謝翔宇同學及2F班關振源同學，更分別獲頒「最佳學員」及「表現進步學員」獎項，殊堪嘉許。

游繩
下降



步操
訓練



學員細心聆聽教官分享

朱國華校長入營探望同學

家校攜手培育成長

成長歷練

獲益不淺

學生心聲

從籌組學生會到投入選舉，從肩負會長的責任到與幹事並肩作戰，相信這些過程只有親身經歷才會如此深刻。當我正式成為學生會會長的那一刻起，我明白所肩負的責任和面對的挑戰十分重大；對於從未親身籌辦過大型活動的我來說，要完成一個活動並不容易。幸運的是我有一班擁有共同信念的兄弟姐妹，即使面對困難，我們也一同迎難而上。在籌辦活動的過程中，遇到挫折是不可避免的，而這些挫折卻使我們不斷進步、不斷成長。

5Y 蔡婉儀 學生會會長

所謂「創業難，守業更難」，隨著上學年取得社際總冠軍，今年和平社響起捍衛二連霸的口號，但要成功衛冕，又談何容易？

社長這崗位從來都不是優差，社中的大小事務，都由我們一手包辦，更何況要承受著衛冕的壓力！這條社長的路，絕不容易走，幸有女社長王梓鈿及一眾社幹事毫無保留的付出，令我的包袱減輕不少。

在本年的陸運會中，我看到社員不停揮動手中的藍色旗幟，聲嘶力竭地為社運動員打氣，令我深深感受到社員對社的歸屬感有多強，因此我承諾會努力做好社長一職，絕不能辜負社員的期望。

5U 麥仲勤 和平社社長

以前常聽到歷屆社長大喊工作很累、又忙又辛苦。那時我只想：會有多累、多辛苦、多忙呢？現在我正感同身受，有時還要忍受社員的冷淡反應，承受競爭的壓力。縱然這樣，我還是忙得開心，累也無怨。

擔任社長的這一年，令我有機會深入了解社員，同時也讓我真正體會到「友誼第一，比賽第二」的真義。比賽期間，各社長不分社別，為對方打氣，互相支持，完全體現什麼才是公平競爭，這亦令我們建立了一份真摯恆久的友誼。

5N 黃薇 忠孝社社長

經過既漫長又艱苦的訓練，我終於順利在香港警察學院畢業，更僥倖獲得學院頒授薛富孟（註：該屆學警全級第一名）。

在為期二十七週的訓練中，學員除了要接受體能、射擊及步操等訓練外，也要學習法例及警務知識。其中一口氣完成過百次掌上壓和過千次舉啞鈴的體能訓練，真令人喘不過氣；再加上長期的睡眠不足、過萬字的習作等，這些難關並非每名學警都捱得過，部分學警會選擇中途放棄。

每當我軟弱的時候，我會跟自己說：「我累了，但不能說自己不行。」就這樣，日復日，月復月，我咬緊牙關，努力不懈地堅持下去，才能成功畢業。我慶幸自己能當上警務人員，可實踐校訓「修己善群」的精神。

楊日泉 2013年中六畢業生

回想入讀本校之初，我第一件事便是加入「香港少年領袖團」。經過四年的磨練，我學會了堅持不懈，變得獨立堅強，職階由最初見習學員一直晉升至現在的學員上士。雖然過程十分艱辛，但是「不經一番寒徹骨，焉得梅花撲鼻香」，我希望將來能將所學回饋社群，成為推動社會進步的齒輪，以秉承校訓「修己善群」的精神。

4E 郭家華 香港少年領袖團學員上士

日子飛逝，我成為學術領袖已經八個月了。回想第一次和學弟學妹見面，我很擔心大家相處不來，但事實上每名學弟學妹都用心學習，因此我會盡己所能去協助她們。有時候，我指導的學弟學妹因事未能出席集會，我便會與朋友一起組隊指導其他學弟學妹。每次我都感到十分滿足，因為自己也可以從中學習，溫故知新，最終彼此各有裨益。

4C 吳樂子 學術領袖

家長攜手培育成長

陳淑瑩同學榮膺新界區十大傑出學生

本校4D班學生陳淑瑩在2012-2013年度在「元朗區優秀學生選舉」中勝出，共奪三項大獎——初中組最佳團隊獎、最佳領導才能獎及優秀學生冠軍，更獲元朗區屬會推薦參加由新界青年聯會、新界青年發展基金會及香港傑出學生會主辦之「新界區學生選舉」。此項活動旨在表彰傑出學生，鼓勵他們繼續努力並發揮影響力，帶動身邊青少年不斷學習及積極參與社會服務，為建設社會出一分力。最終陳淑瑩同學在眾多優秀學生中脫穎而出，成為「新界區十大傑出學生」。

另外，陳淑瑩同學亦於同年獲得「太陽報愛心基金」甄選為品學兼優生，聯同其他公開考試狀元，於暑假參加四日三夜的「大自然生態考察之旅」，深入天然資源豐富的馬來西亞沙巴，探索及體驗當地生態保育的實況。

得獎心聲

通過與全港不同中學的精英交流，我除了擴展了個人視野外，也增進了與人溝通合作的技巧。就如在參選「元朗區優秀學生選舉」的過程中，我們須要進行團體活動，同儕來自不同學校，互不認識，但原來只要勇於嘗試，學習細心聆聽及接納別人的意見，彼此包容，互相扶持，最終也能完成各項艱辛任務。

另外，在這次沙巴的生態考察之旅中，我有機會與文憑試狀元一起相處數天，發覺他們十分勤奮上進，使我跳出小世界看到大世界，並以他們為目標，繼續努力學習，期望將來能回饋社會。

4D 陳淑瑩



與父母、校長及老師一同分享喜悅



與狀元公開合照

畢業禮

本屆中六級畢業典禮已於5月25日（星期日）在本校禮堂舉行。本校非常榮幸邀請了伊利沙伯中學畢業生一知名律師司徒維新先生擔任主禮嘉賓，其他出席嘉賓包括伊利沙伯中學舊生會教育推廣機構主席湯修齊先生、校監湯偉立先生、副校監劉紹基先生、校董湯敏寬女士、馮佩玲女士、黃仲基先生等。數百名家長及畢業同學濟濟一堂，場面十分熱鬧。

典禮於下午二時正開始，除授憑及頒發證書予各畢業同學外，本校舞蹈校隊、中英文朗誦比賽代表均作表演，而管樂團及合唱團更合奏一曲《You raise me up》，恭賀畢業同學。典禮後，一眾嘉賓、家長及畢業生享用茶點，並拍照留念。



司徒維新律師頒發畢業證書予本屆畢業生



主禮嘉賓司徒維新律師致訓辭



合唱團表演



校監湯偉立先生頒發得獎證書予去屆畢業生

家長教師會

「十大傑出家長教師會領袖」——馬惠蘭女士

家長教師會主席馬惠蘭女士，榮獲由香港家長協進會主辦的第三屆「十大傑出家長教師會領袖」。馬惠蘭女士經過數輪評審，最後通過由評審委員會主席曾鈺成先生親自主持的小組面試，獲選為「十大傑出家長教師會領袖」。

身為雙職媽媽的馬女士，須平衡家庭和工作的角色，除正職外，她利用工餘時間擔任家長義工達十五年之久，其中六年在伊湯中擔任家長義工。馬女士在各項大型活動上擔任聯絡的角色，積極凝聚一眾家長為校服務。

自任家教會主席一職後，馬女士更發揮其領導才能，除了帶領伊湯中家長教師會及家長義工團參與學校活動外，還擔任香港少年領袖團導師，協助帶領團員。這獎項肯定了馬女士對社會和教育的貢獻，對本校家長教師會也起了鼓舞作用。



「十大傑出家長教師會領袖」馬惠蘭女士

家長教育講座

本校家長樂於學習，與時並進，本會每年均參考家長的意見，舉辦不同的教育講座。本年度舉辦了「理財有道理」和「少年why的奇幻情緒」工作坊，前者讓家長更有效地教導子女健康理財，後者則使家長掌握如何控制自己和子女情緒的技巧，從而有效地向子女灌輸正確的價值觀。



伊家共聚2014

教師專業發展



萬聖節派發糖果



推廣健康的水果日

教育的目的是要讓每個學生達致全面及具個性的發展，要達到這個目的，我們必須因應學生的不同能力及學習需要，給予適當的支援，讓學生的各項潛能得以發揮。

基於每名學生都是一個獨立個體，學生的學習能力、社會經濟背景各有不同，故此，要有效地照顧學生的學習需要，不是要把彼此的差距拉近，也不是要齊一他們的學習表現，而是要了解學生的學習需要，幫助他們學得更好。

為此，本校於本年度進行有關教師專業發展活動，就課程、教材、教學法及評估等各方面進行調適，照顧不同學習需要的學生。本學年，學校亦成立了「照顧學生學習差異」小組，老師會定期檢視學生的學習表現，檢討分層評估的效能，除此之外，學校亦安排共二十多名教師參觀「以全校參與模式支援照顧有多元學習需要學生」之資源學校，進行觀課及課堂分享。

此外，為提升各級同學閱讀與寫作的的能力，本校於本年度舉行多次「閱讀與寫作」工作坊。各科代表因應其科目的特色及內容，分享如何運用不同策略教授不同的學科知識，以及運用不同類型的「圖像組織圖」。



各科分組進行閱讀與寫作活動



本校老師參觀香港紅卍字會大埔卍慈中學



該校老師及潘副校長與我們分享照顧學習差異的策略

比賽名稱	獎項	得獎學生
新界區十大傑出學生選舉	新界區十大傑出學生	4D 陳淑瑩
羅氏慈善基金－高中應用學習獎學金	特別嘉許獎	6H 林思憶
澳洲皇家化學學院 澳洲國家化學測試	榮譽 優異	5Y 馮煒彤 5Y 吳得棟
2014 澳洲新南威爾斯大學 國際聯校數學科評估	榮譽證書 優異證書	5T 鄭偉良 1A 李永城 1B 郭麗勤 1B 梁立言 1D 林澤鋒 1D 楊嘉永 1E 楊煒瑩 1F 王思婷 2D 林嘉輝 2D 李啓銘 2D 黃 徽 3A 朱尉靈 3A 楊嘉莉 3B 劉善怡 3B 李鈞紘 3B 冼逸明 4E 周浩源 4E 郭偉誠 4E 簡丞德 4E 郭家華 4E 麥炳文 4E 余家雄 5T 鄭耀榮 5Y 吳得棟
香港學校音樂節	鋼琴獨奏(七級)冠軍 鋼琴獨奏(一級)亞軍 女子初級組合唱(外文歌曲)良好獎狀 女聲獨唱(外文歌曲)良好獎狀	5Y 李栢森 3A 黃芷菁 1B 郭麗勤 1B 譚曉霖 1C 孫慧霖 1C 石慧瑛 1C 林芷晴 1C 姚樂儀 1D 鄧小寶 1E 張允蓓 1E 嚴穎礪 1E 張敏怡 1E 楊煒瑩 1E 鄧巧晴 1E 鍾廣欣 1E 姚安晴 1F 關欣桐 1F 余晞彤 1F 徐諾怡 1F 布潔儀 1F 陳凱琳 1F 林穎彤 1F 郭靖琳 2A 楊靜琪 2A 王恩婷 2A 劉嘉晴 2A 池詠瑩 2A 葉靄琳 2B 鄧愷澂 2B 周曉楹 2B 陳寶欣 2C 黃子盈 2C 安詩念 2D 黃穎雪 2D 歐翠恩 2D 楊玉如 2F 李欣潼 3A 岑樂柔 3A 黎雅靜 3A 楊嘉莉 3B 劉善怡 3B 孔恩恩 3B 張倩盈 3B 施權容 3C 張曉軒 3D 唐詠施 3F 歐彥芊 3F 蔡靖禮 4D 張翠盈(鋼琴伴奏) 1C 林芷晴 1E 段雪炯
香港學校朗誦節 (英文朗誦)	亞軍 季軍 優良證書 良好證書	4E 馮韻詩 3D 莊詠恩 1D 梁世賢 2A 梁 愉 3A 彭碧君 3A 李欣妍 3B 杜熹晴 4A 陳善有 4A 馬文禮 4B 何思衡 4D 吳采嵐 1C 陳國軒 2B 鍾振寧 2B 趙柏亨 2C 安詩念 2D 羅 峻 3D 林泳棋 4D 張翠盈 4D 黃穎婷 5I 曾羨婷 5N 黃 薇 5N 劉倩兒 5T 郭雅琳
香港學校朗誦節 (中文朗誦)	亞軍 季軍 優良證書 良好證書	4D 周穎彤 4C 黃樂文 1C 陳國軒 1F 蔡祖澤 2E 謝翔宇 3D 容穎怡 3D 莊詠恩 4A 馬文禮 4D 吳采嵐 4D 陳淑瑩 5U 孫卓玲 1B 張雪瑤 1F 文謙博 2A 梁 愉 2D 黃 徽 2D 王妙思 2D 張倩怡 3B 劉善怡 3C 邱國崇 3F 鄧思曼 3F 房雅盈 5I 張朗維
智能機械由我創	一等獎	4A 張嘉偉 4A 林澤熙 4D 郭家明 4E 周浩源
聯合國環境署 國際百萬森林計劃	義工證書	3E 陳綺雯 3E 羅凱琳 4A 陳文凡 4A 施小恩 4A 鍾詠珊 4D 蕭淑惠 4D 陳慧欣 5I 鍾煥奇 5I 張朗維 5I 李家杰 5N 盧允安 5U 冼紫程 5U 林可麗 5U 譚凱茵 5Y 洪光玄
香港國際海岸清潔運動－ 「香港海灘」學校攝影比賽	亞軍	5T 單朗峯
全港青少年魔術比賽	中學舞臺組冠軍、我最喜愛魔術師大獎	2F 鍾禮壕
全港公開舞蹈比賽	銅獎	1B 郭麗勤 2B 周曉楹 4D 黎凱渝 5N 余麗瑩 5Y 敖煒鈴
新界地域中學 校際七人欖球比賽	男子甲組碟賽冠軍	3C 鄧汝俊 3D 張國權 5I 曾雋傑 5I 何祖偉 5I 陳迪麟 5U 湯德曦 5U 麥仲勤 5U 陳俊亨 5U 楊知然 5Y 梁晉杰 6H 張顧毅
新界地域中學 校際簡易七人欖球比賽	男子丙組盃賽季軍	1B 陳浩然 1C 鄧貴榮 1D 吳家浩 1D 顧柏榮 1E 安智慧 1F 曾浩瑜 2A 呂榮龍 2F 鍾禮壕 2F 陳瑋珈 2F 阮文灝 2F 伍建熹 2F 林肇鋒
學校推廣計劃 外展教練計劃單車比賽 (兩回合總成績)	男子團體賽亞軍 女子團體賽亞軍 男子甲組障礙賽冠軍 男子甲組障礙賽亞軍 女子甲組障礙賽冠軍 女子甲組障礙賽季軍 女子甲組計時賽冠軍 女子甲組計時賽亞軍 女子甲組計時賽季軍	1D 劉力榮 2B 趙柏亨 2F 阮文灝 2F 鄧淇銘 2F 關振源 3A 呂 霖 3B 倪天朗 4A 陳文凡 5Y 黃漢傑 6T 陳嘉豪 5I 鄧秋穎 5N 郭嘉雯 5Y 蔡婉儀 6T 郭玉宜 6T 蕭紫瑩 6T 陳嘉豪 3A 呂 霖 6T 蕭紫瑩 6T 郭玉宜 5Y 蔡婉儀 5N 郭嘉雯 5I 鄧秋穎

比賽名稱	獎項	
踏出生命之彩 元朗區單車城市定向比賽	學生組亞軍 挑戰組季軍	3A 呂 霖 4A 陳文凡 5Y 黃漢傑 6F 張志濱 6H 李振瑋 6T 陳嘉豪
香港校際賽艇錦標賽	男子組 R 艇 1 公里亞軍 女子組雙人艇 2 公里亞軍 女子組雙人艇 2 公里季軍 女子組 4 人單槳有舵艇 2 公里季軍	5I 陳迪麟 3E 蕭麗妍 6T 蕭紫瑩 6T 張詠琳 6T 郭玉宜 3E 蕭麗妍 6T 張詠琳 6T 郭玉宜 6T 蕭紫瑩
新界地域中學 校際室內賽艇錦標賽	男子丙組團體季軍 女子乙組團體冠軍 男子甲組 2000 米季軍 男子乙組 2000 米季軍 男子丙組 1000 米亞軍 女子乙組 2000 米冠軍 女子乙組 4x500 米接力冠軍	2A 葉文俊 2A 郭梓烽 2C 馮一峯 2D 李啓銘 2B 林詩雅 2C 安詩念 2E 周頌恩 3E 蕭麗妍 3F 鄧思曼 4B 鄭凱琳 4D 葉靄霖 5I 陳迪麟 3C 林文軒 2A 葉文俊 3E 蕭麗妍 2C 安詩念 2E 周頌恩 3E 蕭麗妍 3F 鄧思曼 4B 鄭凱琳
香港體育節 室內賽艇挑戰日	青少年組別 14 歲或以下個人 500 米亞軍 師生混合接力亞軍	2C 安詩念 3C 林文軒 4E 郭偉鉅 5I 陳迪麟
渣打馬拉松－ 馬拉松 101 教育計劃	十公里季軍	5I 曾雋傑 5U 陳俊亨
元朗區學界越野賽	女子乙組團體冠軍 男子甲組團體亞軍 女子乙組個人亞軍	3A 黃芷珊 3A 廖樂潼 3A 黎雅靜 3B 姜芷晴 3B 梁倩儀 4D 張家穎 3D 張國權 4B 黃俊樂 4C 羅 煒 5U 陳俊亨 5U 謝俊賢 5U 楊知然 3B 梁倩儀
元朗區學界田徑賽	男子甲組團體亞軍 女子甲組團體季軍 男子甲組 400 米冠軍 男子甲組 400 米亞軍 男子甲組 1500 米季軍 男子甲組 5000 米亞軍 男子甲組跳遠季軍 男子甲組 4x400 米接力季軍 男子丙組 400 米冠軍 男子丙組 4x400 米接力亞軍 女子甲組 100 米欄亞軍 女子甲組 4x400 米接力冠軍 女子乙組鐵餅亞軍 女子丙組跳遠季軍	3C 鄧汝俊 3D 張國權 4A 陳文凡 4C 羅 煒 4E 郭偉鉅 5I 陳迪麟 5I 曾雋傑 5I 何祖偉 5T 李港龍 5U 陳俊亨 5U 楊祥鴻 5U 謝俊賢 5U 麥仲勤 5U 劉榮浩 5U 楊知然 5Y 梁晉杰 5Y 方家俊 3C 高碧藍 4B 馮楚鈞 5N 文永欣 5N 張穎嵐 5N 蔣巧兒 5N 黃 薇 5T 葉善衡 5Y 敖煒鈴 5Y 李慧婷 5Y 唐澤華 3D 張國權 4C 羅 煒 5U 陳俊亨 5U 謝俊賢 5U 劉榮浩 3D 張國權 4C 羅 煒 5I 曾雋傑 5U 陳俊亨 5U 謝俊賢 5U 楊知然 2A 呂榮龍 1A 曾耀輝 1C 林子軒 1E 溫啓謙 2A 呂榮龍 2E 謝翔宇 5T 葉善衡 3C 高碧藍 5T 葉善衡 6F 廖希予 6H 蔡祿兒 6I 萬彥均 6I 凌影彤 3B 劉倩瑤 1F 余晞彤
元朗區田徑運動大會	男子青少年 C 組三級跳亞軍 男子青少年 E 組跳遠亞軍 男子青少年 E 組 400 米季軍 男子青少年 E 組 4x100 米接力季軍 女子青少年 C 組鐵餅冠軍(破大會紀錄) 女子青少年 C 組鉛球季軍(破大會紀錄) 女子青少年 C 組 200 米亞軍 女子青少年 C 組 200 米季軍 女子青少年 C 組 4x100 米接力亞軍 女子青少年 D 組 100 米跨欄冠軍 女子青少年 D 組跳高亞軍	5U 劉榮浩 1C 鄧貴榮 1C 鄧貴榮 1B 陳浩然 1B 黃耀漢 1C 鄧貴榮 1D 顧柏榮 1E 安智慧 5Y 李慧婷 5Y 李慧婷 6T 鄧佩珊 5N 文永欣 4B 馮楚鈞 5N 文永欣 5N 張穎嵐 5Y 李慧婷 6H 伍嘉盈 6T 鄧佩珊 5T 葉善衡 5T 葉善衡
元朗區學界游泳賽	男子甲組 100 米自由泳冠軍 男子甲組 100 米背泳季軍 男子甲組 200 米個人四式季軍	5U 謝俊賢 6F 簡君宇 6F 簡君宇

校外比賽得獎同學剪影



陳淑瑩同學獲頒「新界區十大傑出學生」獎座及獎狀



羅氏慈善基金-高中應用學習獎學金得主林思億同學



「香港國際海岸清潔運動2013香港海灘-學校攝影比賽」中學組亞軍



元朗區學界田徑賽男子甲組團體亞軍



於元朗區田徑運動大會中獲獎的女子運動員



香港校際賽艇錦標賽得獎同學



渣打馬拉松101教育計劃十公里季軍曾雋傑同學(中)及陳俊亨同學(右)



元朗區學界越野賽女子乙組團體冠軍



新界地域中學校際室內賽艇錦標賽女子乙組團體冠軍



於新界地域中學校際室內賽艇錦標賽中奪獎的男子划艇隊



元朗區學界田徑賽女子甲組團體季軍



元朗區學界越野賽男子甲組團體亞軍



男子甲組攪球隊榮獲碟賽冠軍



學校推廣計劃外展教練計劃單車比賽團體賽亞軍



於元朗區田徑運動大會中獲獎的男子運動員



學校推廣計劃外展教練計劃單車比賽女子甲組障礙賽冠軍蕭紫瑩(中)及季軍郭玉宜同學(右)



男子丙組攪球隊勇奪盃賽季軍

學生佳作欣賞

以下的文章曾刊登於《明報》教育副刊

《風和日麗的大帽山》

3B 施權容

微風輕送，這兒的空氣格外清新，空氣中隱隱約約的夾雜着青草的氣味。微雨之後，蒼翠如濯的大帽山，雲氣瀟瀟，彷彿罩着輕紗的少女，顯得格外的憂鬱、沉默。我們就是帶着這種憂悶的天氣，開始這次的大帽山之旅。

我們先走過陡峭的山路登上山峰。沿路上，旁邊的草木蒼翠，綠草如茵。抬頭一看，大樹們都撐開綠傘，給身邊的綠草依靠。小草悄悄地把整個山頭染得一片翠綠，使人格外放鬆，走出被四面水泥牆擠壓着的世界。小鳥則站於枝頭，高唱出春天的歌謠。在旁的花兒在歌謠的帶領下，漫舞於隱隱的陽光下，身體於微風吹送下，到處搖曳。這一切都美得不太真實，猶如置身於一幅色彩斑斕的圖畫。我們身處的城市跟這大帽山成了大對比。大帽山使我完全的放鬆，彷彿跟身邊的大帽山融成一體。大帽山使我脫離城市的煩囂，偶爾走出這個一幢幢密密麻麻高樓堆砌出來的城市，走到郊外，給自己一個放鬆的機會，又何樂而不為呢？

再往上走，走到這一條山路崎嶇的小徑，我發現了一個人間仙境。在怡人的風景下，原來早已不知不覺走上了山頂。這裏依然雲霧茫茫，但也不能阻擋這似真似幻的風景。站在這兒，自己有如仙人，乘風而至，坐於雲彩中俯視這座仙山。微風拂面而來，有如深山的寒泉，使人心境澄明，俗慮全消。依稀的陽光影射在樹梢中，成了一幅黑白照。雖只是黑白照，但未能擋住它的美。平日城市生活節奏未免太急速、繁忙，難免使我們忽略了身邊我美好大自然。我們偶爾也應趁假日，拋開自己所有的煩惱，放慢城市人的生活步伐。親一親大自然，親一親平日忽略了的美好事物。

我就這樣坐在山頂，跟大帽山並肩同坐，沐浴於依稀的陽光下，細賞這片大帽山。

《我上了寶貴的一課》(節錄) 2C 湯錦婷

也許事與願違，我一路低着頭尋找着，直到黃昏，我仍未找到想要的貝殼。日已悄悄落下，我坐在沙灘上，輕摸著還溫熱的沙子，海浪聲啪啪作響，但我心裏卻是極苦悶的。這時，哥哥走到我身邊，他坐下來，問我：「因為沒有拾到好看的貝殼而不開心嗎？」我點點頭，他笑着和我說：「其實，你一早就已經找到了，只是你看到別的貝殼，才把它忽略。」他把我拾到的「小花瓣」放在我手上，它靜靜地躺着，不說一句話，像是一個熟睡的嬰兒，我仔細一看，它真的漂亮極了。

《經過這件事，讓我明白了堅持的道理》(節錄)

1E 張敏怡

不知道是否自己太專注地走路，竟沒察覺時間的過去。我臉上每一滴晶瑩剔透的汗水，都代表着我的努力，時間見證了我的決心。走了一段路，看見一條紅色的長絲帶，我心裏湧出一絲絲的喜悅，因為眼前便是終點站！但我不敢放慢腳步，一直堅持着，直到衝過終點站，這時我深深感受到完成目標後的成功感、滿足感！

經過這件事，讓我明白到堅持的道理。當我們做每一件事，一定要堅持到底，不要因為一時的挫折而氣餒，更不能虎頭蛇尾。正所謂「有志者事竟成」，只要我們有堅毅的決心和勇氣，最後一定會成功。這次活動不但讓我明白到堅持的道理，也影響著我日後立身處世的態度。

《成長》(節錄)

4D 陳淑瑩

和煦的晨光毫不留情地照射著大地，穿透綠油油的葉片，形成一地斑駁的樹影。阡陌縱橫的枝條，孕育了一個又一個神聖純潔的生命，為動物提供安逸的棲息地。幼兒正拍打著削瘦薄弱的翅膀，準備於廣闊自由的藍天尋找一絲慰藉，但卻被同類制肘，視之為雛鳥，毫無抉擇的機會。

自我懂事以來，家人對我加以嚴厲管教。作為家人的掌上明珠，向來十指不沾陽春水的我，只須遵從父母的教誨，做事循規蹈矩，按照他們的指示行動，對長輩敬愛有加即可，生活毫無趣味可言。每天的行程表安排緊湊，壓得我喘不過氣來，連休閒的時間也沒有，有的只是上學、補習、學琴、書法和複習，總是一成不變。一層陰霾籠罩著我的內心，久久未能消散，讓我覺得自己宛如一個等待被填滿的瓶子、一個任由家人想法填滿的瓶子，為的只是贏在起跑線。

《對不起，我錯了》(節錄) 5U 孫卓玲

偶然發現，原來我患有遠視，遺忘了最近的幸福。幸福就像玻璃般，平時看不見，只要稍微調整一下角度就會光芒四射。或許我是被名為「反叛」的魔鬼蒙蔽了雙眼，只聽到了家人的嘮叨，卻忘了每一句說話背後的關心與擔心。這個年頭的青少年不知有多少與以往的我一樣總愛「一言九頂」呢！人總會不斷成長，但不要忘了最初的自己；人總愛埋怨擁有的太少，但不要忘了你已擁有最值得讓你驕傲的東西。很多人或許跟我一樣是「遠視」，不過我已找到我的幸福——一杯溫熱的牛奶、一句簡單的問候。那麼你呢？是不是也找到你的幸福，並反省過那些以往犯下的錯，且準備好為曾經被你言語的利刃傷害過的人說句「對不起，我錯了」？

學生佳作欣賞

Our Sports Day

1E Sam Lo Pak Sum

Our school sports days took place at Tin ShuiWai Sports Ground on 22nd and 23rd January 2014. It started at 8:45 a. m. Blessed by the warm and sunny weather, there were more than 1000 students joining the wonderful sports days.

Our Principal, Mr. Chu encouragingly said, "Try your best to make the most of the most wonderful time of the year" at the opening ceremony. After his speech, the sports events started. In the 100 meter hurdling event, Anson Lee from 5A won easily. It was the best time ever - 10.45 seconds. Sam Lo from 5E ran very closely as well. He was the first runner-up, with a good record of 11.15 seconds.

There were a lot of good players. In the high jump, Mouse Lee had a good jump (1.50 meter). However, he only got the first runner-up. The champion was Michael Chan (1.77 meters), who jumped his best ever result.

Our cheerleader, Suka Kwan, was training our team of West House. There were four houses, North, South, East and also us - West. We saw that our cheerleader was ready to have her race of 200 meters. Our PE teacher, Mr. Leung, fired the starting pistol. Everyone on the spectator stand clapped their hands to encourage her. "Hip Hip Hurray," they cheered loudly. Finally, she got a gold medal.

It was an extremely interesting and exciting afternoon. At the closing ceremony, all spectators stood up and sang the school song. Then Mr. Chu gave his closing speech. "I'm extremely proud of all the athletes who competed to their full capacity and with sportsmanship today."

I have learnt a very important thing from the athletes - sportsmanship which will encourage me to show fairness, courage and persistence.

The Magic Bread

2D Yoyo Yeung

It was late at night, but Ivy was doing homework at home. She was beginning to groan about the heavy burden of homework. She thought she could have finished it by the night but the homework was really difficult to do.

Ivy was so drowsy that so she could not focus on the homework. Suddenly, a ray of light appeared in front of her. It was a fairy! 'Hello Ivy! Why are you grumbling about your homework? I'm going to help you,' the fairy said.

'Am I dreaming?' Ivy murmured to herself. 'How can you help me?' Ivy was overjoyed to see her.

'Oh! It's really easy. You just need to eat the magic bread which will make you smart!' the fairy said, handing a piece of magic bread to Ivy.

Ivy thought it was strange but she still ate it. At the same time, the fairy was gone.

The bread worked magic. Ivy felt she wasn't drowsy and she knew how to do all the homework.

Next evening, Ivy wanted to use that magic bread again. 'Fairy! Thank you for your help. Can I have the magic bread tonight?' To her disappointment, the fairy did not appear. A lovely voice said, 'You don't need to say thank you. The bread can't work magic. You just need to believe in yourself --- you are smart and you can do your homework.'

Since then, Ivy has believed in herself and has become confident of success. Although sometimes she still finds the homework challenging, she does not complain about the homework much anymore.

When some of her friends are having the similar problem, Ivy will tell them this story and advise them to believe in themselves.

The Poor Elderly in Hong Kong

3B Leung Sin Yee, Cherry

In Hong Kong, many elderly people are living in poverty. To them, the latter part of their life is not a time to relax and enjoy retirement, but rather a difficult and unhappy period owing to financial worries, poor living environment and loneliness. In this essay, I am going to suggest three ways to improve the living standard of the elderly in Hong Kong.

Firstly, the government should increase the Old Age Living Allowance. Many elderly people in Hong Kong are living under the poverty line and facing severe financial problems. They have to watch every penny to make ends meet—they do not cook very often because they cannot afford expensive cooking ingredients; they sometimes visit the markets at sunset because the food is the cheapest and unsold meat is occasionally given away for free; some of them sit idly in parks or shopping centres in order to leave their home appliances switched off to avoid steep electricity bills. The elderly save in every possible way to survive in this modern city. In order to solve the financial problem and improve the elderly's lives, the government should increase the allowance to \$3,500 to help alleviate poverty faced by the elderly in need.

Another solution is to build more public estates for the poor elderly. Most of the elderly are living in a poor living environment. They live in cage houses, which are very filthy and crowded. Some even believe that sleeping on streets is better than living in cage houses. Land is so scarce that rent has rocketed. Most of the elderly cannot afford to rent an apartment. The solution is to build more public estates for the elderly. The government can also give housing allowance, say, \$2,000 per month, for the old people to rent a proper apartment. By doing so, the poor elderly can have a better living environment and do not need to sleep on the street or in cage houses.

Lastly, the families of the poor elderly should take care of them. It is a sad truth that many families of the poor elderly need to work all the time and cannot afford much time to visit their parents while some of them are not living close to them. The families should either move nearer to their parents or pay a visit to them regularly. The most important part of caring for the elderly is loving them and caring about them.

In conclusion, many poor elderly in Hong Kong are living under the poverty line. The government should increase the financial allowance and build more public estates. The families of the elderly should take care of them more often. These can help improve the living conditions of the poor elderly in Hong Kong.

學生佳作欣賞

視藝科作品



1B 巫健一



1B 林韋彤



1B 張雪瑤



1E 李學禮



1E 梁菲菲



1E 段雪炯



1E 張敏怡



1E 鍾廣欣



2C 陳瑩瑩



1E 張靖彤



1E 禰麗嵐



2C 陸詠兒



2E 謝翔宇



2A 呂榮龍



2E 譚寶華



2E 章禧彤



2C 湯錦婷



3B 區念恩



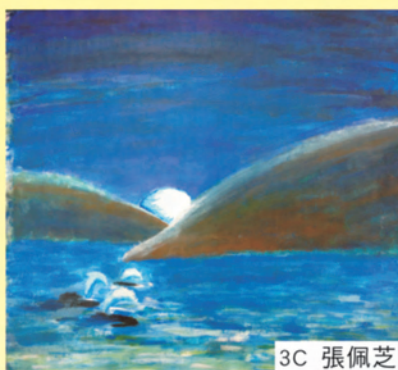
3B 孔恩恩



3B 朱鎮宇



3B 杜熹晴



3C 張佩芝



3B 梁倩儀



3D 徐詩嘉



3B 姚佩儀



3E 穆蕙瑪



3D 伍祉澄



3E 張緒行

校園剪影

